

**Zeitschrift:** Archives héraldiques suisses = Schweizer Archiv für Heraldik = Archivio araldico svizzero : Archivum heraldicum

**Herausgeber:** Schweizerische Heraldische Gesellschaft

**Band:** 123 (2009)

**Heft:** 1

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# ARCHIVES HÉRALDIQUES SUISSES SCHWEIZER ARCHIV FÜR HERALDIK ARCHIVIO ARALDICO SVIZZERO

A° CXXIII – 2009-I

## ARCHIVUM HERALDICUM

ÉDITÉ  
PAR LA SOCIÉTÉ SUISSE  
D'HÉRALDIQUE

EDITO  
DALLA SOCIETÀ SVIZZERA  
DI ARALDICA

HERAUSGEGEBEN  
VON DER SCHWEIZERISCHEN HERALDISCHEN GESELLSCHAFT

*Publié avec l'appui de l'Académie suisse des sciences humaines et sociales  
Publiziert mit Unterstützung der Schweizerischen Akademie der Geistes- und Sozialwissenschaften  
Pubblicato sotto gli auspici dell'Accademia svizzera di scienze morali e sociali*

*Rédacteurs responsables – Verantwortliche Redaktoren:*

Dr. GÜNTER MATTERN, Chefredaktor  
Prof. Dr. GAËTAN CASSINA, rédacteur de langue française  
CARLO MASPOLI, redattore per la lingua italiana  
ROLF KÄLIN, Redaktor deutscher Sprache

---

### Inhaltsverzeichnis – Sommaire

Alle Autoren verzichten auf ein Honorar zugunsten der SHG

Hinweise – Avis .....	2
CARLO MASPOLI: Stemmaria delle famiglie di Vico Morcote .....	3
ROLF KÄLIN: Neues Konventsiegel für das Kloster Fahr .....	13
ROLF KÄLIN: Das Wappen der neuen Gemeinde Wildhaus-Alt St. Johann .....	16
EMANUELE COLOMBO: Lo Stemma di Sua Beatitudine monsignor Fouad Twal Patriarca di Gerusalemme dei Latini, Palestina, Giordania e l'Isola di Cipro .....	19
ROGER HARMIGNIES: Genèse d'un blason de Reine – Fabiola, 5 <sup>e</sup> reine des Belges.....	24
TRUDY BATTAILLE DE STAPPENS DE NIEUWENHOVE: Ein verschollenes Meisterwerk von 1518 ist aufgetaucht .....	29
JEAN-BERNARD DE VAIURE: Les armes des grands maîtres de l'ordre de Saint-Jean de Jérusalem à Rhodes .....	40
HANS RUDOLF CHRISTEN: Witz und Dummheit – Über redende Wappen aus dem Emmental .....	71
Nécrologie.....	75
Miszelle – Miscelles.....	77
Präsidialbericht 2008 – Rapport présidentiel .....	78
Buchbesprechungen – Comptes rendus.....	100